**Výbor Národnej rady Slovenskej republiky**

**pre ľudské práva a národnostné menšiny**

21. schôdza výboru

Č. CRD-7/2017

**45**

**Uznesenie**

**Výboru Národnej rady Slovenskej republiky**

**pre ľudské práva a národnostné menšiny**

zo 14. marca 2017

k návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (tlač 353)

**Výbor Národnej rady Slovenskej republiky**

**pre ľudské práva a národnostné menšiny**

1. **súhlasí**

s návrhom poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (tlač 353),

1. **odporúča**

Národnej rade Slovenskej republiky **schváliť** návrh poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (tlač 353) s pripomienkami, uvedenými v prílohe tohto uznesenia,

1. **ukladá**

predsedníčke výboru informovať gestorský Ústavnoprávny výbor NR SR o prijatom uznesení.

Natália Blahová Erika Jurinová

overovateľka predsedníčka výboru

**Príloha**

**k uzneseniu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny č. 45**

Pripomienky k návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (tlač 353)

1. K čl. I bod 1 § 155 ods. 2

V čl. I bod 1 § 155 ods. 2 sa vypúšťa slovo „písomné“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu, ktorou sa vypúšťa nadbytočné slovo a tým sa zabezpečuje jednotnosť použitého pojmu v celom zákone, nakoľko podanie môže byť v zmysle § 125 ods. 1 Civilného sporového poriadku urobené jedine písomne, a to buď v listinnej podobe alebo elektronickej.

1. K čl. I bod 1 § 155 ods. 2

V čl. I bod 1 § 155 ods. 2 sa slová „v regionálnom jazyku alebo menšinovom jazyku podľa medzinárodnej zmluvy,1)“ nahrádzajú slovami „v jazyku národnostnej menšiny podľa osobitného predpisu,“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1 sa vypúšťa.

Ide o legislatívno-technickú úpravu, na základe ktorej sa odstraňuje poznámka pod čiarou, nakoľko v zmysle legislatívnych zvyklostí sa poznámky pod čiarou v zákonoch kódexového typu nepoužívajú. Zároveň sa preberá terminológia zo zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov, ktorý nepozná pojem „regionálny jazyk“, zároveň však definuje ako jazyk národnostnej menšiny rovnaké jazyky ako Európska charta regionálnych alebo menšinových jazykov.

1. K čl. II

V čl. II sa slovo „mája“ nahrádza slovom „júna“.

V záujme vytvorenia aspoň minimálneho časového priestoru pre súdy na zabezpečenie realizácie novej právnej úpravy, ako aj vzhľadom na priebeh legislatívneho procesu sa navrhuje posunutie účinnosti.